



# HAMBOORG.CITY

Бесплатная платформа для иностранцев в Германии

- ✓ Ассистент 24/7 на вашем языке
- ✓ Напоминания о сроках
- ✓ Сканер официальных документов
- ✓ Калькуляторы пособий

**hamboorg.city — есть и будет БЕСПЛАТНО**

## Немецкий язык на рабочем месте — профессиональные курсы языка и советы по проведению встреч

Курсы DeuFöV B2/C1 от BAMF, профессиональный язык на работе, коммуникация на встречах и профессиональное развитие.

**Deutsche Begriffe:** DeuFöV | Berufssprachkurs | BAMF | Fachsprache | Arbeitsplatz | B2-Kurs | C1-Kurs

### Почему немецкий язык на рабочем месте так важен

Даже если вы работаете в международной компании — в немецкой деловой среде на встречах, в электронных письмах и неформальных беседах говорят в основном на немецком языке. Тот, кто владеет профессиональным языком, значительно улучшает свои карьерные перспективы и быстрее интегрируется в команду.

### DeuFöV — профессионально ориентированные курсы немецкого языка

**Профессионально ориентированная поддержка немецкого языка (DeuFöV)** финансируется **BAMF** (Федеральное ведомство по миграции и беженцам) и для многих участников **бесплатна**.

Модули курса

Уровень	Продолжительность	Содержание
Профессиональный курс B2	400–500 UE	Заявления, трудовое право, коммуникация

Уровень	Продолжительность	Содержание
Профессиональный курс C1	300 UE	Специальная лексика, переговоры, презентации
Специальные курсы	300 UE	Медсестринское дело, ремесла/технология, академики

**UE** = учебные единицы (по 45 минут каждая)

Кто имеет право?

- Лица с миграционным происхождением, завершившие интеграционный курс
- Безработные, нуждающиеся в языковой поддержке (через центр занятости/биржу труда)
- Работающие лица, которым нужны лучшие знания немецкого языка для работы
- Стажеры с языковыми пробелами

Стоимость

- **Безработные:** бесплатно (финансирование BAMF)
- **Работающие с доходом более 20,000 €/год:** взнос **2.56 € за UE** — при успешном прохождении экзамена возврат 50%

## Специальная лексика в профессии

В зависимости от отрасли вам может понадобиться специальный словарь:

- **Офис/администрация:** протокол, совещание, срок, заявление, обратная связь
- **Медсестринское дело/медицина:** анамнез, обход, документация, уход за ранами
- **Ремесла/технология:** инструмент, единица измерения, инструктаж по безопасности, приемка
- **ИТ:** требование, одобрение, предоставление, устранение неполадок

**Совет:** Ведите **блокнот со специальной лексикой** и записывайте 3-5 новых терминов из рабочего дня.

## Советы по проведению встреч для не-носителей языка

**1. Подготовка:** Прочитайте повестку дня заранее и найдите неизвестные термины

**2. Активное слушание:** Используйте уточняющие вопросы: "Я правильно понял, что...?"

**3. Ведение записей:** Записывайте ключевые термины — это помогает при подведении итогов

**4. Вопросы приветствуются:** "Не могли бы вы объяснить это еще раз?"  
совершенно нормально

**5. Практика светской беседы:** До и после встречи — погода, выходные, столовая

## Возможности повышения квалификации

- **Курсы VHS:** "Немецкий для профессии" примерно за 150–300 €
- **Онлайн-платформы:** vhs-lernportal.de (бесплатно), Институт Гёте
- **Корпоративные курсы:** Многие работодатели предлагают внутренние курсы немецкого языка — обратитесь в отдел кадров

## Как найти курс DeuFöV

1. Консультация в **центре занятости** или **бирже труда**
2. Получение свидетельства об имеющихся правах (обязательство)
3. Поиск поставщика курсов в вашем районе: [kursnet-finden.arbeitsagentur.de](https://kursnet-finden.arbeitsagentur.de)
4. Регистрация у поставщика курса со свидетельством об имеющихся правах